

大量保有報告書
(法第27条の26第1項に基づく報告書)

変更報告書 No. 1
(法第27条第26第2項に基づく報告書)

受付			
受付財務局	受付年	管轄財務局	番号
70	13	B	106

関東財務局長 殿

ジャーディン フレミング 投信・投資顧問株式会社



氏名又は名称 代表取締役社長 三木 桂一 報告義務発生日 平成 13 年 6 月 30 日

住所又は本店所在地 東京都千代田区内幸町1丁目1番7号大和生命ビル 平成 13 年 7 月 13 日 提出

第1 提出者に関する事項

1 発行会社

発行会社の名称	(株) 上組	会社コード	9364	頁/総頁	1 / 7
上場証券取引所	※ ① 東京 ② 大阪 ③ 名古屋 ④ 福岡 ⑤ 札幌	※ ① 上場 ② 店頭		提出者及び共同保有者の総数	3 名
本店所在地	〒651-0083 神戸市中央区浜辺通 4-1-11			提出形態	※ ① 連名 ② その他

2 提出者(大量保有者)

※ ① 個人 ② 法人 (① 株式会社 ② 有限会社 ③ その他 ())					
フリガナ (カタカナ)	ジェー・ビー・モルガン・フレミング・アセット・マネジメント (ユーケー) リミテッド				
氏名又は名称	ジェー・ビー・モルガン・フレミング・アセット・マネジメント (ユーケー) リミテッド				
フリガナ (カタカナ)	エイコ イーシー 2 ヴィア アール エフ ロンドン オルダーマンプリー10				
住所又は本店所在地	〒 英国 EC 2 V 7 RF ロンドン オルダーマンプリー 10				
フリガナ (カタカナ)					
旧氏名又は名称					
フリガナ (カタカナ)					
旧住所又は本店所在地	〒				
個人	生年月日	年 月 日	(フリガナ)		
	※ 1 明治 3 昭和 2 大正 4 平成		勤務先名称		
	職 業		勤務先住所		
法人	設立年月日	99 年 2 月 27 日	(フリガナ)	代表者役職	
	※ 1 明治 ③ 昭和 2 大正 4 平成		代表者氏名	ジョージ・マブローティス	取締役 チーフ・オペレーティング・オフィサー
	事業内容	投資顧問業			
事務上の連絡先及び担当者名	ジャーディン フレミング 投信・投資顧問株式会社 コンプライアンス オフィサー 小松 充明				
	電話番号	03 (3503) 6530			

発行会社の 会社コード	9364	頁 / 総頁	2 / 7
----------------	------	--------	-------

提出者（大量保有者）の 氏名又は名称	ジェー・ビー・モルガン・フレミング・アセット・マネジメント（ユークー）リミテッド
-----------------------	--

3 保有目的

顧客の資産運用を図り、有価証券等への投資の一部として、日本株券を
保有するファンドでの買付にかかるもので、純投資を目的とする。

4 上記提出者の保有株券等の内訳

	27条の23第3項本文	27条の23第3項1号	27条の23第3項2号
株券	株	株	株 88,000
新株引受権証券A	株	/	株 H
新株引受権証券B	株		株 I
転換社債券C	株		株 J
新株引受権付社債券D	株		株 K
対象有価証券かハートフロントE	株		株 L
株券預託証券	株		株
株券関連預託証券F	株		株 M
対象有価証券償還社債G	株		株 N
合計	O 0 株	P 0 株	株 Q 88,000
信用取引により譲渡した ことにより控除する 株券等の数	R 株	発行済株式総数 (13年6月30日現在)	株 U 274,345,000
保有株券等の数(総数) (O+P+Q-R)	S 88,000 株	上記提出者の 株券等保有割合 (S/(T+U)×100)	% 0.03
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L+M+N)	T 0 株	直前の報告書に記載された株券等保有割合	% —

5 当該株券等に関する担保契約等重要な契約

無し

大量保有報告書
(法第27条の26第1項に基づく報告書)

変更報告書 No. 1
(法第27条第26第2項に基づく報告書)

受付			
受付財務局	受付年	管轄財務局	番号

関東財務局長 殿

ジャーディン フレミング 投信・投資顧問株式会社

氏名又は名称 代表取締役社長 三木 桂一 印 報告義務発生日 平成 13 年 6 月 30 日

住所又は本店所在地 東京都千代田区内幸町1丁目1番7号大和生命ビル 平成 13 年 7 月 13 日 提出

第1 提出者に関する事項

1 発行会社

発行会社の 名称	(株)上組	会社コード	9364	頁/総頁	3 / 7
上場 証券取引所	※ ① 東京 ② 大阪 3 名古屋 4 福岡 5 札幌	※ ① 上場	2 店頭	提出者及び 共同保有者の総数	3 名
本店所在地	〒651-0083 神戸市中央区浜辺通 4-1-11			提出形態	※ ① 連名 2 その他

2 提出者(大量保有者)

※ 1 個人 ② 法人 (① 株式会社 2 有限会社 3 その他 ())					
フリガナ(カタカナ)					
氏名又は名称	ジェー・ビー・モルガン・インベストメント・マネージメント・インク				
フリガナ(カタカナ)	(本店) アメリカ合衆国 10036 ニューヨーク州 ニューヨーク フィフス・アベニュー522				
住所又は本店所在地	トキヨウミナトウカカチヨウメバンゴウアカカ (東京支店) 〒107-6151 東京都港区赤坂5丁目2番20号 赤坂パークビルディング				
フリガナ(カタカナ)					
旧氏名又は名称					
フリガナ(カタカナ)					
旧住所又は本店所在地	〒				
個人	生年月日	年 月 日	(フリガナ)		
	※ 1 明治 3 昭和 2 大正 4 平成		勤務先名称		
	職業		勤務先住所		
法人	設立年月日	59 年 2 月 7 日	(フリガナ)	代表者役職	
	※ 1 明治 ③ 昭和 2 大正 4 平成		代表者氏名	ジェフホト・ダブリュー・リス	日本における代表者
	事業内容	投資顧問業			
事務上の連絡先 及び担当者名	ジャーディン フレミング 投信・投資顧問株式会社 コンプライアンス オフィサー 小松 充明				
	電話番号	03 (3503) 6530			

発行会社の 会社コード	9364	頁 / 総頁	4 / 7
----------------	------	--------	-------

提出者 (大量保有者) の 氏名又は名称	ジェー・ピー・モルガン・インベストメント・マネージメント・インク
-------------------------	----------------------------------

3 保有目的

投資顧問業を営む上で、顧客勘定にて国内の株式に投資している。

4 上記提出者の保有株券等の内訳

	27条の23第3項本文	27条の23第3項1号	27条の23第3項2号
株券	株	株	4,447,000株
新株引受権証券A	株	/	H株
新株引受権証券B	株		I株
転換社債券C	株		J株
新株引受権付社債券D	株		K株
対象有価証券カバードワラントE	株		L株
株券預託証券	株		株
株券関連預託証券F	株		M株
対象有価証券償還社債G	株		N株
合計	0株	P 0株	Q 4,447,000株
信用取引により譲渡した ことにより控除する 株券等の数	R 株	発行済株式総数 (13年6月30日現在)	U 274,345,000株
保有株券等の数(総数) (O+P+Q-R)	S 4,447,000株	上記提出者の 株券等保有割合 (S/(T+U)×100)	1.62%
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L+M+N)	T 0株	直前の報告書に記載された株券等保有割合	—%

5 当該株券等に関する担保契約等重要な契約

該当なし

大量保有報告書
(法第27条の26第1項に基づく報告書)

変更報告書 No. 1
(法第27条第26第2項に基づく報告書)

受付			
受付財務局	受付年	管轄財務局	番号

関東財務局長 殿

ジャーディン フレミング 投信・投資顧問株式会社

氏名又は名称 代表取締役社長 三木 桂一 印 報告義務発生日 平成 13 年 6 月 30 日

住所又は本店所在地 東京都千代田区内幸町1丁目1番7号大和生命ビル 平成 13 年 7 月 13 日 提出

第1 提出者に関する事項

1 発行会社

発行会社の名称	(株)上組	会社コード	9364	頁/総頁	5 / 7
上場証券取引所	※ ① 東京 ② 大阪 ③ 名古屋 ④ 福岡 ⑤ 札幌	※ ① 上場	2 店頭	提出者及び共同保有者の総数	3 名
本店所在地	〒651-0083 神戸市中央区浜辺通 4-1-11			提出形態	※ ① 連名 ② その他

2 提出者(大量保有者)

※ ① 個人					
② 法人 (① 株式会社 ② 有限会社 ③ その他 ())					
フリガナ(カタカナ)	シタキニコカフシキイシヤ				
氏名又は名称	モルガン信託銀行株式会社				
フリガナ(カタカナ)	トキョウトミトクアカチヨウメバンゴリアカチ				
住所又は本店所在地	〒107-6151 東京都港区赤坂5丁目2番20号 赤坂パークビルディング				
フリガナ(カタカナ)					
旧氏名又は名称					
フリガナ(カタカナ)					
旧住所又は本店所在地	〒				
個人	生年月日	年 月 日	(フリガナ)		
	※ 1 明治 3 昭和 2 大正 4 平成		勤務先名称		
	職業		勤務先住所		
法人	設立年月日	60 年 10 月 16 日	(フリガナ)	代表者役職	
	※ 1 明治 ③ 昭和 2 大正 4 平成		代表者氏名	ジョセフ・エス・ボラー	代表取締役
	事業内容	信託銀行業			
事務上の連絡先及び担当者名	ジャーディン フレミング投信・投資顧問株式会社 コンプライアンス オフィサー 小松 充明				
	電話番号	03 (3503) 6530			

発行会社の 会社コード	9364	頁 / 総頁	6 / 7
----------------	------	--------	-------

提出者（大量保有者）の 氏名又は名称	モルガン信託銀行株式会社
-----------------------	--------------

3. 保有目的

信託銀行業を営む上で、国内の株式に投資している。

4. 上記提出者の保有株券等の内訳

	27条の23第3項本文	27条の23第3項1号	27条の23第3項2号
株券	株	株	10,975,000株
新株引受権証券A	株	/	H株
新株引受権証券B	株		I株
転換社債券C	株		J株
新株引受権付社債券D	株		K株
対象有価証券カハートワラントE	株		L株
株券預託証券	株		株
株券関連預託証券F	株		M株
対象有価証券償還社債G	株		N株
合計	O 0株	P 0株	Q 10,975,000株
信用取引により譲渡した ことにより控除する 株券等の数	R 株	発行済株式総数 (13年6月30日現在)	U 274,345,000株
保有株券等の数(総数) (O+P+Q-R)	S 10,975,000株	上記提出者の 株券等保有割合 (S/(T+U)×100)	4.00%
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L+M+N)	T 0株	直前の報告書に記載された株券等保有割合	—%

5. 当該株券等に関する担保契約等重要な契約

該当なし

発行会社の会社コード	9364
------------	------

頁 / 総頁	7 / 7
--------	-------

提出者（大量保有者）の氏名又は名称	
-------------------	--

提出者及び共同保有者の総数	3名
提出形態	※ ① 連名 2 その他

第3 提出者及び共同保有者に関する総括表

1 提出者及び共同保有者

1	ジェービー・エム・シー・システム・アセット・マネジメント(有価証券)	21		41
2	ジェービー・エム・シー・システム・アセット・マネジメント(有価証券)	22		42
3	エフ・エム・シー・システム・アセット・マネジメント(有価証券)	23		43
4		24		44
5		25		45
6		26		46
7		27		47
8		28		48
9		29		49
10		30		50
11		31		51
12		32		52
13		33		53
14		34		54
15		35		55
16		36		56
17		37		57
18		38		58
19		39		59
20		40		60

2 上記提出者及び共同保有者の保有株券等の内訳

	27条の23第3項本文	27条の23第3項1号	27条の23第3項2号
株券			15,510,000株
新株引受権証券 A			H株
新株引受権証券 B			I株
転換社債券 C			J株
新株引受権付社債券 D			K株
対象有価証券カバートラント E			L株
株券預託証券			株
株券関連預託証券 F			M株
対象有価証券償還社債 G			N株
合計 O	0株	P 0株	Q 15,510,000株
信用取引により譲渡したことにより控除する株券等の数 R		発行済株式総数 (13年6月30日現在)	U 274,345,000株
保有株券等の数(総数) (O+P+Q-R) S	15,510,000株	上記提出者及び共同保有者の株券等保有割合 (S/(T+U)×100)	5.65%
保有潜在株式の数 (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L+M+N) T	0株	直前の報告書に記載された株券等保有割合	—%



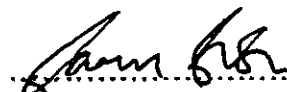
J.P. Morgan Fleming Asset Management (UK) Limited
10 Aldermanbury, London EC2V 7RF
Telephone : 020 7742 4000

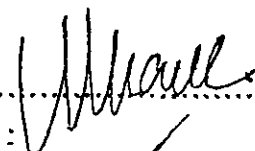
POWER OF ATTORNEY

We, THE UNDERSIGNED, hereby appoint the under-mentioned JARDINE FLEMING INVESTMENT TRUST AND ADVISORY COMPANY LIMITED as our proxy in Japan in respect of making, filing and sending copies of reports required under the Chapter II-3 "Disclosure requirements for Substantial Shareholders" of the Securities and Exchange Law in Japan.

Dated: 12 July 2001

Name: J.P. MORGAN FLEMING ASSET MANAGEMENT (UK) LIMITED


.....
Director :


.....
Secretary :

at 10 Aldermanbury, London, EC2V 7RF, England

Proxy Name: JARDINE FLEMING INVESTMENT TRUST AND
ADVISORY COMPANY LIMITED

Representative: Keiichi Miki
1-7, 1-chome, Uchisaiwai-cho, Chiyoda-ku,
Tokyo 100-0011, Japan

Registered office as above. Registered in England No. 1161446

委任状

住所又は
本店所在地 英国 EC2V 7RF ロンドン、
オルダーマンブリー 10

氏名又は
名 称 ジェー・ピー・モルガン・フレミング・アセット・
マネジメント (ユークー) リミテッド
取締役 ジェームス・ブレイシャー
カンパニー・セクレタリー イェン・マックスウェル

私は、下記のジャーディン フレミング投信・投資顧問株式会社を代理人と定め、日本国における証券取引法第二章の三「株券等の大量保有の状況に関する開示」に定める各種報告書及び届出書の作成及び提出ならびに当該報告書の写しの送付に関する一切の権限を委任する。

2001年7月12日

記

1. 代理人の住所 東京都千代田区内幸町1丁目1番7号
2. 代理人の氏名 ジャーディン フレミング投信・投資顧問株式会社
代表取締役社長 三木 桂一

以上

ジェー・ピー・モルガン・フレミング・アセット・マネジメント (ユークー) リミテッドより英文で委任されました上記の権限に基づきジャーディン フレミング投信・投資顧問株式会社は日本国における証券取引法第二章の三「株券等の大量保有の状況に関する開示」に定める各種報告書及び届出書の作成及び提出ならびに当該報告書の写しの送付を行っています。

以上

ジャーディン フレミング投信・投資顧問株式会社
代表取締役社長 三木 桂一



委 任 状

アメリカ合衆国デラウェア州法に基づき設立され、アメリカ合衆国10036ニューヨーク州ニューヨーク、フィフス・アベニュー522に本店を有し、日本国東京都港区赤坂5丁目2番20号赤坂パークビルディングに東京支店を有すジェー・ピー・モルガン・インベストメント・マネージメント・インクは、東京都千代田区内幸町1丁目1番7号ジャーディン フレミング投信・投資顧問株式会社を代理人と定め、当社のために下記の行為を行う権限を委任する。

1. 当社による上場会社の株式保有に関し、証券取引法第二章の三に基づく株式大量保有報告書およびその他の報告書（以下「報告書」という。）を関東財務局に提出すること。
2. 報告書の写しを発行会社および関連証券取引所に送付すること。
3. 副代理人を選任すること。

当社は、ここに本書に基づき上記の代理人が行うまたは行なわしめる全ての行為を当社の行為であることを認め、確認する。

上記の証として、当社は2001年 7月12日、権限ある役員をして本委任状に押印せしめた。

ジェー・ピー・モルガン・インベストメント・
マネージメント・インク

日本における代表者兼リサーチ・アナリスト
ジェラルド・ダブリュー・リリス



委 任 状

日本国法に基づき設立され、日本国東京都港区赤坂5丁目2番20号赤坂パークビルディングに本店を有すモルガン信託銀行株式会社（以下「当社」という）は、東京都千代田区内幸町1丁目1番7号のジャーディン フレミング投信・投資顧問株式会社を代理人と定め、当社のために下記の行為を行う権限を委任する。

1. 当社による上場会社の株式保有に関し、証券取引法第二章の三に基づく株式大量保有報告書およびその他の報告書（以下「報告書」という。）を関東財務局に提出すること。
2. 報告書の写しを発行会社および関連証券取引所に送付すること。
3. 副代理人を選任すること。

当社は、ここに本書に基づき上記の代理人が行うまたは行なわしめる全ての行為を当社の行為であることを認め、確認する。

上記の証として、当社は2001年 7月12日、権限ある役員をして本委任状に押印せしめた。

モルガン信託銀行株式会社
代表取締役

ジョセフ・エス・ボーラー (印)

